



# DIE PRÜFUNGEN DES GOETHE-INSTITUTS

## PRÜFUNGSORDNUNG ШАЛГАЛТЫН ЖУРАМ

Stand: 1. September 2023

2023 оны 9-р сарын 1-ний байдлаар

Zertifiziert durch  
Баталгаажуулсан



**GOETHE  
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

## Prüfungsordnung des Goethe-Instituts e.V.

Stand: 1. September 2023

Die Prüfungen des Goethe-Instituts sind zum Nachweis von Sprachkenntnissen in Deutsch als Fremdsprache und Deutsch als Zweitsprache konzipiert und werden an den in § 2 dieser *Prüfungsordnung* genannten Prüfungszentren weltweit sowie unter bestimmten Voraussetzungen online (vgl. § 1, § 3) nach einheitlichen Bestimmungen durchgeführt und bewertet.

Für die Prüfungen des Goethe-Instituts gelten die folgenden Regelungen:

- Die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des jeweiligen Prüfungszentrums regeln den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung.
- Die *Prüfungsordnung* umfasst die für alle Prüfungen des Goethe-Instituts geltenden allgemeingültigen Regelungen wie z.B. die Bedingungen zur Prüfungsteilnahme und Anmeldung, zum Ausschluss von der Prüfung, Zertifizierung sowie ggf. Einsichtnahme.
- In den Anhängen der *Prüfungsordnung* sind die von der *Prüfungsordnung* abweichenden und/oder zusätzlich geltenden Regelungen für Digitale Deutschprüfungen oder Online-Deutschprüfungen (vgl. 1.2.2 und 1.2.3) beschrieben.
- Die *Durchführungsbestimmungen* beschreiben die Bestandteile der einzelnen Prüfungen und regeln die prüfungsspezifischen Bedingungen der Prüfungsorganisation, des Ablaufs, der Bewertung sowie die Berechnung der Prüfungsergebnisse.
- In den Anhängen der *Durchführungsbestimmungen* sind die von den *Durchführungsbestimmungen* abweichenden und/oder zusätzlich geltenden Regelungen für Digitale Deutschprüfungen oder Online-Deutschprüfungen (vgl. 1.2.2 und 1.2.3) beschrieben.
- Die *Ergänzungen zu den Durchführungsbestimmungen: Prüfungsteilnehmende mit spezifischem Bedarf* beinhalten mögliche Sonderregelungen für Prüfungsteilnehmende mit spezifischem Bedarf, sofern der spezifische Bedarf bereits bei der Anmeldung durch einen geeigneten Nachweis belegt wird.

## Гёте-Институтийн шалгалтын журам

2023 оны 9-р сарын 1-ний байдлаар

Гёте-Институтийн шалгалтууд нь герман хэлийг гадаад болон хоёрдогч хэлээ болгон суралцагчийн хэлний мэдлэгийг баталгаажуулах нотолгоо болох бөгөөд шалгалтыг Шалгалтын журмын 2-р зүйлд заасан төвүүдэд дэлхий даяар, тодорхой нөхцөлд цахим (1 болон 3-р зүйлийг харьцуул хэлбэрээр нэгдсэн шалгуурын дагуу авч, үнэлгээ өгнө.

Гёте-Институтийн шалгалтуудад дараах журам хүчин төгөлдөр үйлчилнэ:

- Тухайн шалгалтын төвийн Үйл ажиллагааны ерөнхий нөхцөл нь гэрээ байгуулах болон дуусгавар болгох үйл явцыг зохицуулна.
- Энэхүү Шалгалтын журам нь Шалгалтад оролцох нөхцөл, бүртгэл, шалгалтаас хасах нөхцөл, сертификат олгох, шалгалтын материалтай танилцах зэрэг Гёте-Институтийн бүх шалгалтад үйлчлэх ерөнхий заавар, журмуудыг агуулна.

Хавсралтад Шалгалтын журмаас зөрөх болон нэмэлтээр Герман хэлний дижитал болон онлайн шалгалтад (1.2.2.болон 1.2.3-г харьцуул) үйлчлэх журмууд бий.

- Шалгалтын хэрэгжүүлэлтийн журам нь тухайн шалгалтын хэсгүүдийг тодорхойлж, шалгалтын зохион байгуулалт, явц, үнэлгээ, шалгалтын дүнгийн тооцоолол зэрэг шалгалттай холбоотой нөхцөлүүдийг зохицуулна.
- Шалгалтын хэрэгжүүлэлтийн журамд журмаас зөрөх болон нэмэлтээр Герман хэлний дижитал болон онлайн шалгалтад (1.2.2. болон 1.2.3-г харьцуул) үйлчлэх зохицуулалтууд хавсралтаар орсон болно.
- Шалгалтын хэрэгжилтийн журмын нэмэлт болох Тусгай хэрэгцээт шалгуулагчийн журамд тусгай хэрэгцээ нь бүртгэл хийгдэх үеэр зохих ёсоор нотлогдсон шалгуулагчид зориулсан зохицуулалтууд тусгагдсан.

## § 1 Grundlagen der Prüfung

1.1 Diese *Prüfungsordnung* ist für alle unter § 3 genannten Prüfungen des Goethe-Instituts gültig. Es gilt die jeweils zum Zeitpunkt der Anmeldung aktuelle Fassung.

1.2 Abhängig vom Prüfungsangebot und den Voraussetzungen am Prüfungszentrum werden die unter § 3 genannten Prüfungen in den folgenden Formen durchgeführt:

1.2.1 Papierbasierte Prüfungen werden in Präsenz an einem Prüfungszentrum des Goethe-Instituts abgelegt. Die Prüfungsmaterialien werden in Papierform ausgehändigt und von den Prüfungsteilnehmenden mit einem Stift bearbeitet.

1.2.2 Digitale Deutschprüfungen werden in Präsenz an einem Prüfungszentrum des Goethe-Instituts abgelegt. Die Prüfungsaufgaben der schriftlichen Prüfungsteile/Module werden an einem Laptop des Prüfungszentrums bearbeitet. Die mündliche Prüfung findet analog zu 1.2.1 in Präsenz und mit papierbasiertem Material statt.

1.2.3 Online-Deutschprüfungen werden unter bestimmten Voraussetzungen (vgl. zusätzliche Regelungen in den Anhängen der *Prüfungsordnung* und *Durchführungsbestimmungen*) ortsunabhängig an einem privaten Desktop-Computer oder Laptop abgelegt.

1.3 Prüfungsaufbau, Inhalt und Bewertung sind im Print-, Digital- und Online-Format identisch.

1.4 Das Goethe-Institut publiziert zu jeder Prüfung einen *Modellsatz* sowie einen oder mehrere *Übungssätze*, die für alle Prüfungsinteressierten im Internet einsehbar und zugänglich sind. Gültig ist jeweils die zuletzt veröffentlichte Fassung.

In diesen *Modell-* und *Übungssätzen* zu den einzelnen Prüfungen sind Aufbau, Inhalt und Bewertung verbindlich beschrieben.

1.5 Unter die Begriffe Prüfungen und Prüfungsteile fallen im Sinne dieser *Prüfungsordnung* auch Module, die einzeln oder in Kombination abgelegt werden können.

## Шалгалтын үндэс

§ 3-т заасан Гёте-Институтийн бүх шалгалтад Шалгалтын энэхүү журмыг баримтална. Шалгалтад бүртгүүлэх цаг хугацаанд буй сүүлийн хувилбар хүчин төгөлдөр үйлчилнэ.

1.2 § 3-т заасан шалгалтууд шалгалтын төвийн санал болгож буй шалгалтууд болон үндсэн нөхцөлөөс хамааран дараах хэлбэрээр явагдана:

1.2.1 Цаасан хэлбэрийн шалгалтыг Гёте-Институтийн шалгалтын төвд биечлэн ирж өгнө. Шалгалтын материал цаасан хэлбэрээр олгогдох ба шалгуулагчид түүн дээр балаар ажиллана.

1.2.2 Digitale Deutschprüfungen (Герман хэлний дижитал шалгалт) -ыг Гёте-Институтийн шалгалтын төвд биечлэн ирж өгнө. Бичгийн шалгалтын даалгавруудыг шалгалтын төвийн нөүтбүүк ашиглан гүйцэтгэнэ. Аман шалгалтыг 1.2.1-т заасны адил биечлэн ирж, цаасан материал ашиглан өгнө.

1.2.3 Online-Deutschprüfungen (Герман хэлний онлайн шалгалт) -ыг тодорхой нөхцөлийг (Шалгалтын журам болон Шалгалтын хэрэгжилтийн журмын нэмэлттэй харьцуул) ханган, хаана гэдгээс үл хамааран хувийн компьютер болон нөүтбүүк ашиглан өгнө.

1.3 Цаасан, онлайн болон дижитал хэлбэрийн шалгалтуудын бүтэц, агуулга, үнэлгээ адил байна.

1.4 Гёте-Институт шалгалт тус бүрээр загвар шалгалт болон жишиг дасгалуудыг шалгалтыг сонирхсон хэн бүхэнд зориулан эрхлэн гаргадаг ба тэдгээрийг интернэтээс үзэж, татан авах боломжтой.

Шалгалт тус бүрт зориулсан тэдгээр загвар болон жишиг материалуудад шалгалтын бүтэц, агуулга, үнэлгээг тодорхой тайлбарласан байна.

1.5 Шалгалт, шалгалтын хэсэг гэсэн ойлголтод энэхүү шалгалтын журамд тусгагдсан дангаар болон хослуулан өгч буй модуль шалгалтуудыг хамруулан ойлгоно.

## § 2 Prüfungscentren des Goethe-Instituts

Die Prüfungen des Goethe-Instituts werden durchgeführt von:

- Goethe-Instituten in Deutschland und im Ausland,
- Goethe-Zentren im Ausland
- sowie den Prüfungskooperationspartnern des Goethe-Instituts in Deutschland und im Ausland.

## § 3 Teilnahmevoraussetzungen

3.1 Die Prüfungen des Goethe-Instituts können von allen Prüfungsinteressierten mit Ausnahme der unter 3.3 bis 3.5 und 3.7 genannten, unabhängig vom Erreichen eines Mindestalters und unabhängig vom Besitz der deutschen Staatsangehörigkeit abgelegt werden.

Es werden bezüglich des Alters der Prüfungsteilnehmenden folgende Empfehlungen gegeben:

Prüfungen für Jugendliche (ab 10 Jahren):

- GOETHE-ZERTIFIKAT A1: FIT IN DEUTSCH 1

Prüfungen für Jugendliche (ab 12 Jahren):

- GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH
- GOETHE-ZERTIFIKAT B1

Prüfung für Jugendliche (ab 15 Jahren):

- GOETHE-ZERTIFIKAT B2

Prüfungen für Erwachsene (ab 16 Jahren):

- GOETHE-ZERTIFIKAT A1: START DEUTSCH 1
- GOETHE-ZERTIFIKAT A2
- GOETHE-ZERTIFIKAT B1
- GOETHE-ZERTIFIKAT B2
- GOETHE-ZERTIFIKAT C1
- GOETHE-ZERTIFIKAT C1 (modular ab 2024)

Prüfung für Erwachsene (ab 18 Jahren):

- GOETHE-ZERTIFIKAT C2: GROSSES DEUTSCHES SPRACHDIPLOM

## Гёте-Институтийн шалгалтын төвүүд

Гёте-Институтийн шалгалтуудыг:

- ХБНГУ-д болон гадаад орнууд дахь Гёте-Институтууд
- Гадаад орнуудад байрлах Гёте төвүүд
- ХБНГУ-д болон гадаад орнууд дахь Гёте-Институтийн шалгалтын түнш байгууллагуудад авна.

## Шалгалт өгөхөд тавигдах шаардлага

3.1 Гёте-Институтийн шалгалтуудыг §3.3-3.5 болон 3.7-д зааснаас бусад тохиолдолд насны хязгаар, Герман улсын иргэн мөн эсэхийг үл харгалзан хүссэн хүн бүр өгөх боломжтой.

Насны хязгаарын хувьд дараах зөвлөмжийг өгч байна:

Хүүхэд, өсвөр үеийнхэнд зориулсан шалгалт (10 наснаас эхэлнэ)

- GOETHE ZERTIFIKAT A1: FIT IN DEUTSCH 1

Өсвөр үеийнхэнд зориулсан шалгалт (12 наснаас эхэлнэ)

- GOETHE ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH
- GOETHE ZERTIFIKAT B1

Өсвөр үеийнхэнд зориулсан шалгалт (15 наснаас эхэлнэ)

GOETHE-ZERTIFIKAT B2

Насанд хүрэгчдэд зориулсан шалгалт (16 наснаас эхэлнэ)

- GOETHE ZERTIFIKAT A1: START DEUTSCH 1
- GOETHE ZERTIFIKAT A2
- GOETHE ZERTIFIKAT B1
- GOETHE ZERTIFIKAT B2
- GOETHE ZERTIFIKAT C1
- GOETHE-ZERTIFIKAT C1 (2024 оноос хэсэгчилсэн модуль)

Насанд хүрэгчдэд зориулсан шалгалт (18 наснаас эхэлнэ)

- GOETHE ZERTIFIKAT C2: GROSSES DEUTSCHES SPRACHDIPLOM

3.2 Für Prüfungsteilnehmende, die vor Erreichen des empfohlenen Alters oder erheblich abweichend vom empfohlenen Alter die Prüfung ablegen, ist ein Einspruch gegen das Prüfungsergebnis aus Altersgründen z. B. wegen nicht altersgerechter Themen der Prüfung o. Ä. ausgeschlossen.

Die Prüfungsteilnahme ist weder an den Besuch eines bestimmten Sprachkurses noch an den Erwerb eines Zertifikats auf einer darunterliegenden Stufe gebunden.

3.3 Personen, die eine Prüfung oder einen Prüfungsteil oder ein Modul nicht bestanden haben, sind bis zum Ablauf der vom jeweils zuständigen Prüfungszentrum für einen wiederholten Prüfungstermin bestimmten Fristen von der Prüfungsteilnahme ausgeschlossen (vgl. § 15).

3.4 Personen, die Zeugnisse des Goethe-Instituts gefälscht haben oder ein gefälschtes Zeugnis oder manipulierte Screenshots der Prüfungsergebnisanzeige auf *Mein Goethe.de* vorlegen, sind für die Dauer von einem (1) Jahr ab Kenntniserlangung des Goethe-Instituts von der Fälschung von der Prüfungsteilnahme ausgeschlossen. Diese Sperrfrist von einem (1) Jahr gilt weltweit für die Prüfungsteilnahme sowohl an Goethe-Instituten als auch bei Prüfungskooperationspartnern des Goethe-Instituts.

3.5 Personen, die Prüfungsinhalte an Dritte weitergegeben haben, werden für die Dauer von einem (1) Jahr ab Kenntniserlangung des Goethe-Instituts von der Prüfungsteilnahme ausgeschlossen. 3.4 Satz 2 gilt entsprechend.

3.6 Darüber hinaus behält sich das Goethe-Institut das Einleiten weiterer rechtlicher Schritte vor.

3.7 Im Fall eines wiederholten Prüfungsausschlusses aufgrund von 3.3, 3.4, 3.5, 11.6 und 11.7 wird die betroffene Person für die Dauer von fünf (5) Jahren ab dem wiederholten Prüfungsausschluss von der Prüfungsteilnahme an allen Prüfungszentren des Goethe-Instituts ausgeschlossen.

3.8 Personen, die von der Prüfung gemäß 11.1 bis 11.7 ausgeschlossen worden sind, sind bis zum Ablauf der in § 11 geregelten Sperrfristen von der Prüfungsteilnahme ausgeschlossen.

3.2 Энд зөвлөсөн насанд хүрээгүй эсвэл наснаас хол зөрүү шалгуулагчид насны шалтгаан, жишээлбэл шалгалтын сэдэв насанд тохироогүй зэрэг шалтгаанаар шалгалтын дүнгийн талаар эсэргүүцэл гомдол мэдүүлэх эрхгүй болно. Шалгалт өгөхөд хэлний курсэд суралцсан байх, тухайн шалгалтын өмнөх түвшний сертификат авсан байх шаардлагагүй.

3.3 Нэг шалгалт, шалгалтын нэг хэсэг буюу модульд тэнцээгүй хүмүүс шалгалтын тухайн төвийн тогтоосон шалгалт дахин өгөх хугацааг дуустал шалгалтад орох эрхгүй болно (§ 15-тай харьцуулна уу).

3.4 Гёте-Институтийн гэрчилгээг хуурамчаар үйлдсэн, хуурамч гэрчилгээ, эсвэл Mein Goethe.de хуудас дээрх шалгалтын дүнгийн хуурамч зураг ашигласан шалгуулагчид тухайн үйлдэл нь Гёте-Институтэд мэдэгдсэнээс эхлэн нэг жилийн хугацаанд шалгалт өгөх хориг тавина. Нэг жилийн энэхүү хориг нь бусад орнууд дахь Гёте-Институтууд болон Гёте-Институтийн шалгалтын түнш байгууллагуудад мөн хүчин төгөлдөр үйлчилнэ.

3.5 Шалгалтын агуулгыг гуравдагч этгээдэд дамжуулсан хүн тухайн үйлдэл нь Гёте-Институтэд мэдэгдсэнээс эхлэн мөн нэг жилийн хугацаанд шалгалтад орох эрхгүй. 3.4-ийн 2 дахь заалт энд үйлчилнэ.

3.6 Үүний зэрэгцээ Гёте-Институт нь хуулийн дагуу бусад арга хэмжээг авч хэрэгжүүлнэ.

3.7 Зүйл §3.3, 3.4, 3.5, 11.6 und 11.7-д заасны дагуу шалгалтын давхар хориг тавиулсан этгээд давхар хориг тавьснаас эхлэн 5 жилийн хугацаанд Гёте-Институтийн шалгалтын бүх төвд шалгалт өгөх эрхгүй болно.

3.8 Зүйл 11.1 - 11.7-ийн дагуу шалгалтын хориг тавиулсан бол тухайн зүйлд заасан хоригийн хугацаа дуустал шалгалтад оролцох эрхгүй.

## § 4 Anmeldung

4.1 Vor Anmeldung zur Prüfung erhalten die Prüfungsinteressierten ausreichend Möglichkeiten, sich am Prüfungszentrum oder via Internet über die Prüfungsanforderungen, die *Prüfungsordnung* und *Durchführungsbestimmungen* und über die anschließende Mitteilung der Prüfungsergebnisse zu informieren. *Prüfungsordnung* und *Durchführungsbestimmungen* sind in ihrer jeweils aktuellen Fassung im Internet zugänglich. Mit der Anmeldung bestätigen die Prüfungsteilnehmenden oder bei Minderjährigen die gesetzlichen Vertreter, dass sie die jeweils geltenden Regelungen (siehe Präambel, S. 2) zur Kenntnis genommen haben und anerkennen.

4.2 Nähere Informationen zu den Anmeldeöglichkeiten enthalten das Anmeldeformular oder die Prüfungsbeschreibung im Internet. Die Anmeldeformulare erhalten die Prüfungsinteressierten beim örtlichen Prüfungszentrum oder via Internet.

4.3 Bei beschränkt geschäftsfähigen Minderjährigen ist die Einwilligung des/des gesetzlichen Vertreters/Vertreterin erforderlich.

4.4 Soweit die jeweilige Anmeldeöglichkeit besteht, kann das ausgefüllte Anmeldeformular per Post, Fax oder E-Mail an das jeweils zuständige Prüfungszentrum zurückgesendet werden.

4.5 Für die Anmeldung, den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung gelten vorrangig die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Goethe-Instituts e.V. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen.

4.6 Für den Fall, dass die Anmeldung oder die Durchführung der Prüfung über einen Prüfungskooperationspartner erfolgt, gelten ergänzend die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Prüfungskooperationspartners. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen.

4.7 Die Angabe der konkreten Uhrzeit wird den Prüfungsinteressenten ca. fünf (5) Tage vor dem Prüfungstermin in Textform mitgeteilt.

## § 4 Бүртгэл

4.1 Шалгалтад бүртгүүлэхээс өмнө шалгалтын төвд биечлэн очиж болон интернэтээр Шалгалтын журам, хэрэгжүүлэлтийн журам болон шалгалтын дүнг хэрхэн мэдэх талаар мэдээлэл авах бүрэн боломжтой. Шалгалтын журам болон шалгалтын хэрэгжүүлэлтийн журам зэргийн хамгийн сүүлийн үеийн хүчин төгөлдөр хувилбарыг интернэтээс татаж үзэх боломжтой.

Шалгалтад бүртгүүлснээр шалгуулагч болон насанд хүрээгүй шалгуулагчийн хууль ёсны асран хамгаалагч нь хүчин төгөлдөр үйлчилж буй журамтай (Оршил, хууд. 2-г үзнэ үү) танилцсан бөгөөд түүнийг хүлээн зөвшөөрч буйгаа баталгаажуулж байна гэсэн үг.

4.2 Шалгалтад бүртгүүлэх маягт болон интернэтийн цахим хуудаст шалгалтад хэрхэн бүртгүүлэх талаар дэлгэрэнгүй мэдээлэл бий. Шалгалт өгөхөөр сонирхож буй хүн шалгалтад бүртгүүлэх маягыг шалгалтын төв болон интернэтээс авч болно.

4.3 Насанд хүрээгүй оролцогчийн хувьд хууль ёсны асран хамгаалагчийн зөвшөөрөл зайлшгүй шаардлагатай.

4.4 Шалгалтад бүртгүүлэх нөхцөл хангагдсан бол бүртгэлийн хуудсыг бөглөж шуудан, факс, мэйлээр тухайн шалгалтын төв рүү явуулж болно.

4.5 Шалгалтад бүртгүүлэх, гэрээ байгуулах, гэрээг хэрэгжүүлэхэд Гёте-Институтийн Үйл ажиллагааны ерөнхий нөхцөл хүчин төгөлдөр үйлчилнэ. Шалгалтад бүртгүүлэхэд уг бичиг баримтыг мөн онцгойлон сануулна.

Шалгалтын бүртгэл, зохион байгуулалтыг Гёте-Институтийн шалгалтын түнш байгууллага хариуцах үед тухайн байгууллагын Үйл ажиллагааны журам нэмэлтээр үйлчилнэ. Шалгалтад бүртгүүлэхэд уг бичиг баримтыг мөн онцгойлон сануулна.

4.7 Шалгалтад оролцогчдод шалгалтын тодорхой цагийг шалгалт эхлэхээс ойролцоогоор таван (5) өдрийн өмнө бичгээр мэдэгдэнэ.

4.8 Soweit diese Anmelde­möglichkeit besteht, kann die Anmeldung online unter [www.goethe.de](http://www.goethe.de) oder gegebenenfalls über die Website des jeweiligen Prüfungszentrums erfolgen. Für die Anmeldung, den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung gelten vorrangig die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Goethe-Instituts e.V. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen (vgl. 4.5).

4.9 Soweit diese Anmelde­möglichkeit besteht, kann die Anmeldung persönlich beim örtlichen Prüfungszentrum erfolgen. Für den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung gelten vorrangig die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Goethe-Instituts e.V. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen (vgl. 4.5, 4.8).

## § 5 Termine

Das jeweilige Prüfungszentrum bestimmt die Anmeldefrist sowie Ort und Zeit der Prüfung. Bei nicht modular ablegbaren Prüfungen werden mündlicher und schriftlicher Prüfungsteil in der Regel innerhalb eines Zeitraums von 14 Tagen durchgeführt. Die aktuellen Prüfungstermine und Anmeldefristen finden sich auf den Anmelde­formularen oder bei der Prüfungsbeschreibung auf der Website des jeweiligen Prüfungszentrums.

## § 6 Prüfungsgebühr und Gebüh­renerstattung

6.1 Die Gebühr richtet sich nach der jeweils gültigen lokalen Gebührenordnung und wird auf dem Anmelde­formular oder bei der Prüfungsbeschreibung im Internet ausgewiesen. Die Prüfung kann nicht begonnen werden, sofern die vereinbarten Zahlungs­termine nicht eingehalten wurden.

6.2 Wird ein/-e Teilnehmende/-r von der Prüfung ausgeschlossen (vgl. § 11), wird die Prüfungsgebühr nicht zurückerstattet.

4.8 Шалгалтад бүртгүүлэх нөхцөл хангагдсан бол [www.goethe.de](http://www.goethe.de) хуудсаар болон тухайн шалгалтын төвийн цахим хуудсаар бүртгүүлж болно. Шалгалтад бүртгүүлэх, гэрээ байгуулах, гэрээг хэрэгжүүлэхэд Гёте-Институтийн Үйл ажиллагааны ерөнхий нөхцөл хүчин төгөлдөр үйлчилнэ. Шалгалтад бүртгүүлэхэд уг бичиг баримтыг мөн онцгойлон сануулна (4.5-тай харьцуулна уу).

4.9 Шалгалтад бүртгүүлэх нөхцөл хангагдсан бол шалгалтын төвд мөн биечлэн очиж бүртгүүлж болно. Гэрээ байгуулах, гэрээг хэрэгжүүлэхэд Гёте-Институтийн Үйл ажиллагааны үндсэн ерөнхий нөхцөл хүчин төгөлдөр үйлчилнэ. Шалгалтад бүртгүүлэхэд уг бичиг баримтыг мөн онцгойлон сануулна (4.5, 4.8-тай харьцуулна уу).

## § 5 Шалгалтын тов

Шалгалтад бүртгүүлэх хугацаа, шалгалт болох газар, цагийг тухайн шалгалтын төв тогтооно. Модуль хэсгээр авдаггүй шалгалтуудын аман болон бичгийн шалгалтыг ихэвчлэн 14 хоногийн дотор авна. Шалгалтын тов­ууд, бүртгүүлэх хугацааг бүртгэлийн хуудас, эсвэл шалгалтын төвийн цахим хуудаснаас мэдэж болно.

## § 6 Шалгалтын төлбөр, төлбөрийн буцаан олголт

6.1 Шалгалтын төлбөр тухайн орон нутгийн шалгалтын төлбөрийн жур­маар тогтоогдоно. Энэ талаар бүртгэлийн хуудас эсвэл цахим хуудас дээр мэдээлсэн байна. Тогтоосон хугацаанд төлбөр төлөөгүй бол шалгалтад оролцох эрхгүй болно.

6.2 Шалгуулагч шалгалтаас хасагдсан тохиолдолд (§ 11-тэй харьцуулна уу) төлбөрийг буцаан олгохгүй.

6.3 Gilt eine Prüfung aus Krankheitsgründen als nicht abgelegt (vgl. § 12), wird die Prüfungsgebühr für den nächsten Prüfungstermin gutgeschrieben. Das jeweils zuständige Prüfungszentrum entscheidet über die Erhebung einer Verwaltungsgebühr in Höhe von bis zu 25 % der Prüfungsgebühr für die Umbuchung. Dem/Der Prüfungsteilnehmenden bleibt der Nachweis vorbehalten, dass ein Schaden überhaupt nicht entstanden oder wesentlich niedriger als die Pauschale ist.

6.4 Wird einem Einspruch stattgegeben (vgl. § 20), so gilt die Prüfung als nicht abgelegt und die Prüfungsgebühr wird vom Prüfungszentrum gutgeschrieben oder erstattet.

## § 7 Prüfungsmaterialien

Die Prüfungsmaterialien (im Print-, Digital- und Online-Format) werden ausschließlich in der Prüfung und nur in der Form verwendet, in der sie von der Zentrale des Goethe-Instituts ausgegeben werden. Die Prüfungstexte werden weder in ihrem Wortlaut noch in ihrer Anordnung verändert; ausgenommen von dieser Bestimmung ist die Korrektur technischer Fehler oder Mängel.

## § 8 Ausschluss der Öffentlichkeit

Die Prüfungen sind nicht öffentlich.

Ausschließlich Vertreter/-innen oder Beauftragte des Goethe-Instituts sind aus Gründen der Qualitätssicherung (vgl. § 26) berechtigt, auch unangemeldet den Prüfungen beizuwohnen. Sie dürfen jedoch nicht in das Prüfungsgeschehen eingreifen. Eine solche Hospitation ist im *Protokoll über die Durchführung der Prüfung* unter Angabe des Zeitraums zu dokumentieren.

6.3 Өвчний улмаас шалгалт өгч чадаагүй тохиолдолд (§ 12-тай харьцуул) шалгалтын төлбөрийг дараагийн товд шилжүүлнэ. Тухайн шалгалтын төв үүний захиргааны зардалд төлбөрийн 25% хүртэлх хувийг суутгах эсэхийг шийднэ. Шалгалтад оролцогчид үүгээр төлбөрөөс харьцангуй бага хохирол үүснэ, эсвэл ямарваа хэмжээний хохирол үүсэхгүй болно.

6.4 Дээрхтэй холбоотой эсэргүүцэл гомдол хүлээн авсан тохиолдолд (§ 20-той харьцуул) шалгуулагчийг шалгалт өгөөгүйд тооцож, төлбөрийг тус шалгалтын төв буцаан олгох юм уу төлбөрийн эрхийн бичиг олгоно.

## § 7 Шалгалтын материал

Шалгалтын материалыг (хэвлэмэл, дижитал болон онлайн хэлбэрийн) зөвхөн Гёте-Институтийн төвөөс гаргасан хэлбэрээр шалгалтад хэрэглэнэ. Техникийн алдаа, дутмаг байдлаас бусад тохиолдолд шалгалтын эхийн үг үсэг, дарааллыг өөрчилж болохгүй.

## § 8 Олон нийтэд хаалттай байдал

Шалгалтууд нь олон нийтэд хаалттай явагдана.

Шалгалтын чанарыг баталгаажуулах үүднээс зөвхөн Гёте-Институтийн төлөөлөгч, хариуцлагатай ажилтнууд урьдчилан мэдэгдэлгүйгээр шалгалтад байлцаж болно. Гэхдээ шалгалтын үйл явцад хөндлөнгөөс оролцох эрхгүй. Шалгалтад байлцах энэ тохиолдлыг шалгалтын хэрэгжүүлэлтийн протоколд цаг хугацаатай нь тэмдэглэнэ.



## § 9 Ausweispflicht

Vertreter/-innen oder Beauftragte des Prüfungszentrums sind verpflichtet, die Identität der Prüfungsteilnehmenden zweifelsfrei festzustellen. Die Prüfungsteilnehmenden weisen sich vor Prüfungsbeginn und gegebenenfalls zu jedem beliebigen Zeitpunkt während des Prüfungsablaufs mit einem offiziellen, gültigen Ausweisdokument mit Lichtbild aus. Das Prüfungszentrum hat das Recht, über die Art des Ausweisdokuments zu entscheiden und weitere Maßnahmen zur Klärung der Identität durchzuführen. Welche Dokumente akzeptiert werden und welche weiteren Maßnahmen zur Identitätsfeststellung vorgenommen werden können, wird dem/der Prüfungsteilnehmenden zusammen mit der Entscheidung über die Teilnahme (§§ 3, 4) mitgeteilt.

## § 10 Aufsicht

Durch mindestens eine qualifizierte Aufsichtsperson wird sichergestellt, dass die Prüfungen ordnungsgemäß durchgeführt werden. Die Prüfungsteilnehmenden dürfen während der laufenden Prüfung den Prüfungsraum nur einzeln verlassen. Dies wird im *Protokoll über die Durchführung der Prüfung* (vgl. § 17) unter Angabe des konkreten Zeitraums vermerkt. Teilnehmende, die die Prüfung vorzeitig beenden, dürfen den Prüfungsraum während der Prüfung nicht mehr betreten.

Die Aufsichtsperson

- gibt während der Prüfung die nötigen organisatorischen Hinweise,
- stellt sicher, dass die Teilnehmenden selbstständig und nur mit den erlaubten Arbeitsmitteln (vgl. auch § 11) arbeiten,
- ist nur zur Beantwortung von Fragen zur Durchführung der Prüfung befugt,
- darf keine Fragen zu Prüfungsinhalten beantworten oder kommentieren.

## § 11 Ausschluss von der Prüfung

11.1 Von der Prüfung wird ausgeschlossen, wer in Zusammenhang mit der Prüfung täuscht, unerlaubte Hilfsmittel mitführt, verwendet oder sie anderen gewährt oder sonst durch sein Verhalten den ordnungsgemäßen Ablauf der Prüfung stört.

## § 9

Шалгалтын төвийн ажилтнууд шалгуулагчийн тухайн хүн мөн эсэхийг эргэлзээгүйгээр тогтоох үүрэгтэй. Шалгуулагч шалгалт эхлэхийн өмнө болон шаардлагатай үед шалгалтын үеэр ч зураг бүхий албан ёсны хүчин төгөлдөр бичиг баримтаа шалгуулна. Шалгалтын төв ямар бичиг баримт шаардах, шалгуулагчийн мөн эсэхийг тогтоох ямар арга хэмжээ авахаа шийдэх эрхтэй. Ямар бичиг баримтыг хүлээн зөвшөөрөх, шалгуулагчийн мөн эсэхийг тогтооход ямар арга хэмжээ авах талаарх мэдээллийг шалгуулагчид шалгалтад оролцох мэдэгдлийн (§§ 3, 4-тай харьцуулна уу) хамт өгнө.

## § 10 Шалгалтын хяналт

Шалгалт журмын дагуу явагдаж буйд багадаа мэргэжлийн нэг хүн хяналт тавина. Шалгуулагчид шалгалтын үеэр шалгалтын өрөөнөөс зөвхөн ганцаар гарч болох бөгөөд энэ тохиолдлыг шалгалтын протоколд тодорхой цаг хугацаатай нь тэмдэглэнэ. Шалгалтыг хугацаанаас нь өмнө дуусгасан шалгуулагч шалгалтын үеэр тус өрөөнд дахин орж болохгүй.

Шалгалтын хянагч ажилтан нь

- шалгалтын зохион байгуулалтын талаар заавар зөвлөмж өгнө.
- шалгуулагчид бие даан, зөвхөн зөвшөөрөгдсөн хэрэгсэл ашиглан ажиллаж байгаа эсэхийг хянана.
- зөвхөн шалгалтын хэрэгжүүлэлтийн талаарх асуултад хариулах эрхтэй.
- Шалгалтын агуулгын талаарх асуултад хариулах, тайлбар хийх эрхгүй.

## § 11 Шалгалтаас хасах

11.1 Шалгалтад хуулахыг завдсан, зөвшөөрөгдөөгүй туслах материал оруулж ирсэн, түүнийгээ ашигласан, бусдад дамжуулсан болон шалгалтын үйл ажиллагаанд саад учруулах үйлдэл гаргасан хэн бүхнийг шалгалтаас хасна.

11.2 Als unerlaubte Hilfsmittel gelten fachliche Unterlagen, die weder zum Prüfungsmaterial gehören noch in den *Durchführungsbestimmungen* vorgesehen sind (z. B. Wörterbücher, Grammatiken, vorbereitete Konzeptpapiere o. Ä.).

11.3 Technische Hilfsmittel, wie Mobiltelefone, Mini-computer, Smartwatches oder andere zur Aufzeichnung oder Wiedergabe geeignete Geräte, dürfen weder in den Vorbereitungsraum noch in den Prüfungsraum mitgenommen werden.

11.4 Ein Täuschungsversuch liegt auch dann vor, wenn in der Prüfung keine Eigenleistung erbracht wurde oder die Prüfungsleistungen Plagiate sind.

11.5 Bereits der Versuch von Prüfungsteilnehmenden, vertrauliche Prüfungsinhalte Dritten zugänglich zu machen, führt zum Ausschluss von der Prüfung.

11.6 Täuscht oder versucht ein/-e Prüfungsteilnehmende/-r in Zusammenhang mit der Prüfung über ihre/seine Identität zu täuschen, so werden diese/-r und alle an der Identitätstäuschung beteiligten Personen von der Prüfung ausgeschlossen.

11.7 Gewährt der/die Prüfungsteilnehmende zur Erlangung der Prüfung einer an der Prüfung direkt oder indirekt beteiligten Person unrechtmäßige Zahlungen oder bietet andere unrechtmäßige Vorteile für das Bestehen der Prüfung an, verspricht oder gewährt diese, wird er von der Prüfung ausgeschlossen (Antikorruptionsklausel).

11.8 Im Falle eines Prüfungsausschlusses werden die Prüfungsleistungen nicht bewertet.

11.9 Über den Ausschluss hinaus behält sich das Prüfungszentrum vor, weitere rechtliche Schritte einzuleiten.

11.10 Vertreter/-innen oder Beauftragte des Prüfungszentrums haben das Recht, die Einhaltung der oben genannten Bestimmungen zu überprüfen und durchzusetzen. Zuwiderhandlungen führen zum Prüfungsausschluss.

11.2 Зөвшөөрөгдөөгүй материал гэдэгт шалгалтын материалд хамаарахгүй, шалгалтын хэрэгжүүлэлтийн журамд заагаагүй мэргэжлийн баримт материалуудыг (толь бичиг, хэлзүйн материал, бэлдсэн ноорог цаас гэх мэт) ойлгоно.

11.3 Ухаалаг утас, халаасны компьютер, ухаалаг цаг зэрэг бичлэг хийх, үзүүлэхэд ашиглаж болох техникийн туслах хэрэгслүүдийг бэлтгэлийн болон шалгалтын өрөөнд авч орохыг хориглоно.

11.4 Шалгалтын хуурч залилах оролдлогод хуулах үйлдэл хийгдсэн, эс хийгдсэн ялгаагүй тооцно.

11.5 Шалгуулагч шалгалтын агуулгыг гуравдагч этгээдэд дамжуулахыг оролдвол шалгалтаас хасна.

11.6 Шалгуулагч нь хууран мэхэлсэн, эсвэл шалгалтад өөрийн өмнөөс хүн оруулбал тус үйлдэлд оролцсон бүх хүнийг шалгалтаас хасна.

11.7 Шалгуулагч нь шалгалтад шууд болон шууд бус хамааралтай этгээдэд шалгалтад орох зорилгоор зүй бус төлбөр мөнгө төлөх, эсвэл шалгалтад тэнцэх зорилгоор бусад зүй бус давуу талууд санал болгох, амлах, амласнаа олгох тохиолдолд шалгалтаас хасагдана (Авлигын эсрэг заалт).

11.8 Шалгалтаас хасагдсан бол шалгалтын материалыг дүгнэхгүй.

11.9 Шалгалтын төв нь шалгалтаас хасахаас гадна хуулийн дагуух цаашдын арга хэмжээг авна.

11.10 Шалгалтын төвийн ажилтнууд дээр дурдсан журам заавруудыг хэрэгжүүлэх, түүний хэрэгжилтэд хяналт тавих эрхтэй. Эдгээрийг зөрчсөн тохиолдолд шалгалтаас хасна.

11.11 Wird ein/-e Prüfungsteilnehmende/-r aus einem der in 11.1 bis 11.5 genannten Gründe von der Prüfung ausgeschlossen, kann die Prüfung frühestens nach drei Monaten ab dem Tag des Prüfungsausschlusses wiederholt werden.

11.12 Erfolgt der Ausschluss nach 11.6 (Identitätstäuschung) oder 11.7 (Korruption), so verhängt das Goethe-Institut, nach Abwägung aller Umstände des Einzelfalls, für die beteiligten Personen eine Sperrung von einem (1) Jahr zur Ablegung von Prüfungen im Rahmen des Prüfungsportfolios des Goethe-Instituts weltweit (vgl. § 3). Zu diesem Zweck (Kontrolle der Einhaltung einer verhängten Prüfungssperre) werden bestimmte personenbezogene Datenkategorien des/der Gesperrten, nämlich Name, Vorname, Geburtsdatum, Geburtsort, Sperrungszeitraum, Meldung durch Prüfungszentrum, an die Prüfungszentren des Goethe-Instituts (siehe dazu § 2) weltweit weitergegeben und dort dazu verarbeitet. Siehe auch § 15.

11.13 Stellt sich nach Beendigung der Prüfung heraus, dass der begründete Verdacht besteht, dass ein Ausschlussstatbestand gemäß 11.1 bis 11.7 erfüllt ist, so ist die Prüfungskommission (vgl. § 16) berechtigt, die Prüfung als *nicht bestanden* zu bewerten und das ggf. ausgestellte Zertifikat zurückzufordern. Die Prüfungskommission muss den/die Betroffene/-n anhören, bevor sie eine Entscheidung trifft. In Zweifelsfällen wird die Zentrale des Goethe-Instituts verständigt und um Entscheidung gebeten. Die in 11.11 und 11.12 genannten Sperrfristen gelten entsprechend.

## § 12 Rücktritt von der Prüfung und Abbruch der Prüfung

12.1 Unbeschadet des gesetzlichen Widerrufsrechts gilt Folgendes: Entscheidet sich ein/-e Teilnehmende/-r, die Prüfung nicht abzulegen (Rücktritt), besteht grundsätzlich kein Anspruch auf Rückerstattung von bereits entrichteten Prüfungsgebühren. Näheres ist in den *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* geregelt. Wird die Prüfung nach Beginn abgebrochen, so gilt die Prüfung als *nicht bestanden*.

11.11 Шалгуулагч 11.1-11.5-д заагдсан аль нэг шалтгааны улмаас шалгалтаас хасагдсан бол доод тал нь 3 сарын дараа дахин шалгалт өгч болно.

11.12 Зүйл 11.6 (шалгуулагч өөрийн мөн эсэхийг хуурах) болон 11.7 (авлига)-ын улмаас шалгалтаас хасагдах тохиолдолд Гёте-Институт тухайн тохиолдлын нөхцөл байдлыг дэнслэн үзэж оролцогчид дэлхий даяарх бүх Гёте-Институтийн шалгалтын хүрээнд нэг (1) жилийн хориг тавина (§ 3-тай харьцуул). Үүний тулд (шалгалтын хоригийн хэрэгжилтийг хянах) хориг тавиулсан хүний овог нэр, төрсөн огноо, төрсөн газар, хориг тавьсан хугацаа зэрэг хувийн тодорхой мэдээллүүдийг шалгалтын төв нь дэлхий даяарх Гёте-Институтийн шалгалтын төвүүдэд мэдэгдэж (§ 2-г харна уу), тэдгээр нь тус тусын боловсруулалтыг хийнэ. § 15-г мөн харна уу.

11.13 Шалгалт дууссаны дараа 11.1-11.7 зүйлд заасан шалгалтаас хасах үндэслэл бүрдсэн сэжигтэй тохиолдол илэрвэл шалгалтын комисс шалгуулагчийг шалгалтад унасанд тооцож, сертификат олгосон бол буцаан хураах эрхтэй. Шалгалтын комисс тухайн шийдвэрийг гаргахаас өмнө тус шалгуулагчийн тайлбарыг сонсоно. Эргэлзээтэй нөхцөлд Гёте-Институтийн төвд мэдэгдэж, асуудлыг шийдвэрлүүлнэ. Энэ тохиолдолд 11.11 болон 11.12-т заасан хоригийн хугацаа хүчин төгөлдөр үйлчилнэ.

## § 12 Шалгалт цуцлах болон шалгалтыг дундаас нь орхих

12.1 Хууль ёсны эсэргүүцэх эрхийг харгалзан дараах зүйлс хүчинтэй үйлчилнэ: Шалгалтад оролцогч шалгалтыг өгөхгүй байх (цуцлах)-аар шийдвэл хэдийн төлсөн төлбөрийг буцаан олгохыг шаардах эрхгүй. Дэлгэрэнгүйг Үйл ажиллагааны ерөнхий нөхцөлөөр зохицуулсан байна. Шалгалтыг эхэлсний дараа орхивол шалгалтад тэнцээгүйд тооцно.

12.2 Wird eine Prüfung nicht begonnen oder nach Beginn abgebrochen und werden dafür Krankheitsgründe geltend gemacht, sind diese unverzüglich durch Vorlage eines ärztlichen Attests beim zuständigen Prüfungszentrum nachzuweisen. Die Entscheidung über das weitere Vorgehen trifft das Prüfungszentrum nach Rücksprache mit der Zentrale des Goethe-Instituts.

12.3 Hinsichtlich der Rückerstattung der Prüfungsgebühren gilt 6.2 und 6.3.

### § 13 Mitteilung der Prüfungsergebnisse

Die Mitteilung der Prüfungsergebnisse erfolgt in der Regel über das Prüfungszentrum, an dem die Prüfung abgelegt wurde. Eine individuelle vorzeitige Ergebnismitteilung ist nicht möglich.

### § 14 Zertifizierung

14.1 Die Zertifikate werden in Papierform oder digital ausgestellt. Die Form der Ausstellung der Zertifikate hängt von den Gegebenheiten am Prüfungszentrum vor Ort ab. Es besteht hierbei kein Anspruch auf die Ausstellung eines Zertifikats in der jeweils anderen Form. Die Gültigkeit von Goethe-Zertifikaten kann auf der Website [www.goethe.de/verify](http://www.goethe.de/verify) überprüft werden.

14.2 Das Zeugnis in Papierform wird in einfacher Ausfertigung ausgestellt und ist von dem/der Prüfungsverantwortlichen und einem/einer Prüfenden unterschrieben (vgl. § 16).

14.3 Digitale Zeugnisse werden den Prüfungsteilnehmenden als PDF-Datei zur Verfügung gestellt.

14.4 Im Falle des Zeugnisverlusts kann durch das Prüfungszentrum, bei dem sich die Teilnehmenden für die Prüfung angemeldet haben, innerhalb von 10 Jahren eine Ersatzbescheinigung ausgestellt werden. Die Ausstellung einer Ersatzbescheinigung ist kostenpflichtig.

12.2 Өвчний улмаас шалгалтаа эхлүүлээгүй эсвэл эхэлсний дараа больсон тохиолдолд тухайн шалгалтын төвд даруй эмчийн магадлагаа өгнө. Шалгалтын төв Гёте-Институтийн төвтэй ярилцсаны үндсэн дээр цаашдын арга хэмжээг авна.

12.3 Шалгалтын төлбөрийн тухайд 6.2 болон 6.3 зүйл үйлчилнэ.

### § 13 Шалгалтын дүнг мэдэгдэх

Шалгалтын дүнг шалгалт авсан төв мэдэгдэх ба дүнг нэг хүнд ганцаарчлан урьдчилан мэдэгдэх боломжгүй.

### § 14 Сертификат олгох

Сертификатыг цаасан болон дижитал хэлбэрээр олгоно. Ямар хэлбэрээр олгох нь тухайн шалгалтын төвийн нөхцөлөөс хамаарна. Сертификатыг өөр хэлбэрээр олгохыг шаардах эрхгүй. Гёте-Институтийн сертификатын хүчин төгөлдөр эсэхийг [www.goethe.de/verify](http://www.goethe.de/verify) цахим хуудсаар шалгаж болно.

14.2 Цаасан сертификат энгийн хэлбэрээр гарах ба түүн дээр шалгалтын хариуцлагатай ажилтан болон нэг шалгагч гарын үсэг зурна (§ 16 тай харьцуул).

14.3 Дижитал сертификатыг шалгалтад оролцогчдод PDF-хэлбэрээр олгоно.

14.4 Сертификатыг хаяж гээгдүүлсэн тохиолдолд 10 жилийн дотор шалгуулагчийн бүртгүүлсэн шалгалтын төв орлуулах бичиг олгож болно. Орлуулах бичиг нь үнэ төлбөртэй байна.

14.5 Die Prüfungsleistungen werden in Form von Punkten und gegebenenfalls sich daraus ableitenden Prädikaten dokumentiert. Das Prüfungszentrum weist bei Nichtbestehen auf die Bedingungen zur Wiederholung der Prüfung hin. Die Teilnahme an einer abgelegten, aber nicht bestandenen Prüfung wird unter Nennung der erhaltenen Punktwerte auf Wunsch bestätigt.

14.6 Prüfungsteilnehmende, die unten stehende nicht-modulare Prüfungen in allen Teilen abgelegt und bestanden haben, erhalten jeweils ein Gesamtzeugnis, welches die Ergebnisse von allen vier Prüfungsteilen ausweist:

- GOETHE-ZERTIFIKAT A1: FIT IN DEUTSCH 1
- GOETHE-ZERTIFIKAT A1: START DEUTSCH 1
- GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH
- GOETHE-ZERTIFIKAT A2
- GOETHE-ZERTIFIKAT C1 (bis 31.01.2025)

14.7.1 Prüfungsteilnehmende, die ein Modul oder mehrere Module der Prüfungen

- GOETHE-ZERTIFIKAT B1
- GOETHE-ZERTIFIKAT B2
- GOETHE-ZERTIFIKAT C1 (modular ab 01.01.2024)
- GOETHE-ZERTIFIKAT C2: GROSSES DEUTSCHES SPRACHDIPLOM

abgelegt und bestanden haben, erhalten je ein Zeugnis über das oder die abgelegte(n) Modul(e).

14.7.2 Werden alle vier Module an **einem** Prüfungsort und **einem** Prüfungstermin abgelegt und bestanden, haben die Prüfungsteilnehmenden alternativ das Recht auf ein Gesamtzeugnis., das alle vier Module ausweist.

14.7.3 Werden zu einem späteren Zeitpunkt ein oder mehrere Module erneut abgelegt, sind die dafür erhaltenen Zeugnisse mit bereits zuvor erworbenen kombinierbar.

14.7.4 Sofern es die organisatorischen Möglichkeiten am Prüfungszentrum erlauben, kann auf Wunsch zusätzlich ein Gesamtzeugnis ausgestellt werden. Auf dem Gesamtzeugnis werden die besten Ergebnisse, die innerhalb eines Jahres in den vier Modulen erzielt wurden, aufgeführt.

Das Gesamtzeugnis bescheinigt das Bestehen aller vier Module innerhalb eines Jahres

- an Goethe-Instituten innerhalb der Europäischen Union
- an Goethe-Instituten in Drittstaaten innerhalb eines Landes.

14.5 Шалгалтын дүнг оноо болон түүнд хамаарах дүн хэлбэрээр баримтжуулна. Шалгалтад тэнцээгүй тохиолдолд шалгалтын төв нь давтан шалгалтын нөхцөлийн талаар зөвлөгөө мэдээлэл өгнө. Хүсвэл тэнцээгүй шалгалтад авсан оноо бүхий тодорхойлолт авч болно.

14.6 Дараах нэгдсэн шалгалтын бүх хэсгийг өгч тэнцсэн оролцогч шалгалтын дөрвөн модуль хэсэг бүрийн оноо бүхий нэгдсэн сертификат авна:

GOETHE ZERTIFIKAT A1: FIT IN DEUTSCH 1  
 GOETHE ZERTIFIKAT A1: START DEUTSCH 1  
 GOETHE ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH  
 GOETHE ZERTIFIKAT A2  
 GOETHE ZERTIFIKAT C1 (2025.01.31 хүртэл)

14.7.1 Дараах

- GOETHE ZERTIFIKAT B1
- GOETHE ZERTIFIKAT B2
- GOETHE-ZERTIFIKAT C1 (2024.01.01-с эхэлнэ)
- GOETHE ZERTIFIKAT C2: GROSSES DEUTSCHES
- SPRACHDIPLOM

шалгалтыг өгч тэнцсэн тохиолдолд тухайн тэнцсэн модуль хэсгийн сертификатыг авна.

14.7.2 Шалгалтын бүх дөрвөн модуль хэсгийг нэг газар, нэг тов дээр өгч тэнцсэн оролцогч бүх дөрвөн модуль хэсгийн дүнг баримтжуулсан нэгдсэн сертификат авах эрхтэй.

14.7.3 Дараагийн өөр тов дээр нэг болон нэжгээд хэсгийг өгсөн бол түүгээр авсан сертификатыг өмнө авсантайгаа хослуулж болно.

14.7.4 Шалгалтын төв зохион байгуулалтын хувьд боломжтой бол шалгуулагчийн хүсэлтийн дагуу нэмэлтээр нэгдсэн сертификат олгож болно. Нэгдсэн сертификат дээр нэг жилийн дотор өгсөн дөрвөн хэсэг шалгалтын хамгийн сайн авсан дүн бичигдэнэ.

Нэгдсэн сертификат нь нэг жилийн дотор

- Европын холбоон дахь Гёте-Институтууд
- гуравдагч орнуудад байх Гёте-Институтуудад өгсөн шалгалтын бүх дөрвөн модульд тэнцсэнийг баталгаажуулна.

14.7.5 Institutsübergreifende Gesamtzeugnisse können nur von Goethe-Instituten ausgestellt werden, an denen mindestens ein Modul erfolgreich abgelegt wurde.

14.7.6 An Goethe-Zentren und bei PrüfungsKooperationspartnern kann ein Gesamtzeugnis ausgestellt werden, wenn alle vier Module **innerhalb eines Jahres am gleichen Prüfungszentrum** bestanden wurden.

14.7.7 Das jeweils zuständige Prüfungszentrum entscheidet über die Erhebung einer Verwaltungsgebühr in Höhe von bis zu 25 % der Prüfungsgebühr für die Ausstellung eines Gesamtzeugnisses.

### § 15 Wiederholung der Prüfung

Die in 14.6 und 14.7.1 genannten Prüfungen können als Ganzes beliebig oft wiederholt werden; für die in 14.7.1 genannten modularen Prüfungen besteht darüber hinaus die Möglichkeit, auch einzelne Module beliebig oft zu wiederholen.

Vom Prüfungszentrum können bestimmte Fristen für einen Wiederholungstermin festgelegt werden. Auf diese wird bei der Mitteilung des Prüfungsergebnisses hingewiesen. Ein Rechtsanspruch auf einen bestimmten Prüfungstermin besteht nicht. Siehe auch 3.3 bis 3.5, 3.7 sowie 11.11 bis 11.13.

### § 16 Prüfungskommission

Für die Abnahme und ordnungsgemäße Durchführung der Prüfung beruft das Prüfungszentrum eine Prüfungskommission ein, die sich aus zwei Prüfenden zusammensetzt, von denen in der Regel eine/-r der/die Prüfungsverantwortliche des jeweiligen Prüfungszentrums ist.

### § 17 Protokoll über die Durchführung der Prüfung

Über den Verlauf der Prüfung wird ein Protokoll (im Print- oder Digitalformat) angefertigt. Darin werden die Daten zur jeweiligen Prüfung (Prüfungsteilnehmende/-r, Prüfungszentrum, Prüfungstermin u. a.) einschließlich Uhrzeit und besondere Vorkommnisse während der Prüfung festgehalten.

14.7.5 Институт дамнаулан авах нэгдсэн сертификатыг зөвхөн доод тал нь нэг модуль хэсгийг амжилттай өгч тэнцсэн Гёте-Институтууд олгоно.

14.7.6 Гёте төвүүд болон Гёте-Институтийн шалгалтын түнш байгууллагууд шалгалтын бүх дөрвөн модуль хэсгийг нэг жилийн дотор шалгалтын нэг төв дээр өгсөн тохиолдолд нэгдсэн сертификатыг олгох боломжтой.

14.7.7 Шалгалтын тухайн төв нэгдсэн сертификатыг олгоход шалгалтын төлбөрийн 25 % хүртэлх үнийн дүнгийн захиргааны зардлыг нэхэмжлэх эсэхээ шийднэ.

### § 15 Шалгалтыг давтан өгөх

14.6 болон 14.7.1-д заасан шалгалтуудыг бүтнээр нь хүссэнээрээ, 14.7.1-д заасан модулиар хэсэгчилсэн шалгалтуудын модуль тус бүрийг хэсэгчлэн хүссэн тоогоор давтан өгч болно.

Шалгалтын төв дахин өгөх шалгалтын тодорхой хугацаа заасан товыг тогтоож болно. Энэ талаар шалгалтын дүнг мэдэгдэхэд мэдээлнэ. Шалгалтын тодорхой товыг шаардах эрх байхгүй болно. 3.3 - 3.5, 3.7 болон 11.11 - 11.13.заалтуудыг харна уу.

### § 16 Шалгалтын комисс

Шалгалтыг журмын дагуу авч, зохион байгуулахын тулд шалгалтын төв нь шалгалтын комисс байгуулна. Тус комисс нь ихэвчлэн хоёр шалгагчаас бүрдэх ба тэдний нэг нь тухайн төвийн шалгалтын хариуцлагатай ажилтан байна.

### § 17 Шалгалтын хэрэгжүүлэлтийн талаарх протокол

Шалгалтын явцын талаар протокол хөтөлнө. Протоколд тухайн шалгалтын холбогдолтой мэдээлэл (шалгуулагч, шалгалтын төв, шалгалтын тов), шалгалтын цаг болон шалгалтын үеэр гарсан онцгой зүйлсийг тэмдэглэн үлдээнэ.

## § 18 Befangenheit

Die Besorgnis der Befangenheit eines/einer Prüfenden kann der/die Prüfungsteilnehmende nur unverzüglich und nur vor Beginn der mündlichen Prüfung vorbringen.

Die Entscheidung über die Mitwirkung des/der Prüfenden trifft der/die Prüfungsverantwortliche.

In der mündlichen Prüfung hat mindestens einer der beiden Prüfenden keine/-n Prüfungsteilnehmende/-n im letzten vor der Prüfung von der/dem Prüfungsteilnehmenden besuchten Kurs unterrichtet. Ausnahmeregelungen bedürfen der Genehmigung durch die Zentrale des Goethe-Instituts.

## § 19 Bewertung

Die Prüfungsleistungen werden von zwei Prüfenden/Bewertenden voneinander unabhängig bewertet. Im schriftlichen Prüfungsteil werden nur solche Markierungen und Texte bewertet, die mit zulässigen Schreibwerkzeugen erstellt wurden (Kugelschreiber, Füller, Faser- oder Gelstifte in Schwarz oder Blau). Die Einzelheiten sind den jeweiligen *Durchführungsbestimmungen* zu entnehmen.

## § 20 Einsprüche

20.1 Ein Einspruch gegen das **Prüfungsergebnis** ist innerhalb von zwei Wochen nach Bekanntgabe des Prüfungsergebnisses in Textform bei der Leitung des Prüfungszentrums, an dem die Prüfung abgelegt wurde, zu erheben.

Unbegründete oder nicht ausreichend begründete Anträge kann der/die Prüfungsverantwortliche zurückweisen. Der bloße Hinweis auf eine nicht erreichte Punktzahl ist als Begründung nicht ausreichend.

20.2 Der/Die Prüfungsverantwortliche am Prüfungszentrum entscheidet darüber, ob dem Einspruch stattgegeben wird. In Zweifelsfällen wendet er/sie sich an die Zentrale des Goethe-Instituts und diese entscheidet darüber. Die Entscheidung über die Bewertung ist endgültig.

20.3 Ein Einspruch gegen die **Durchführung** der Prüfung ist unverzüglich nach Ablegen der Prüfung bei der Leitung des zuständigen Prüfungszentrums, an dem die Prüfung abgelegt wurde, in Textform zu erheben. Der/Die Prüfungsverantwortliche holt die Stellungnahmen aller Beteiligten ein, entscheidet über den Einspruch und verfasst eine Aktennotiz über den Vorgang. In Zweifelsfällen entscheidet die Zentrale des Goethe-Instituts.

## § 18 Хамааралтай байх

Шалгуулагч нь аль нэг шалгагчийг таньдагийн улмаас сэтгэл зовниж байгаа бол тэр даруйд болон шалгалт эхлэхийн өмнө мэдэгдэж болно. Тус тохиолдолд тухайн шалгагчийг ажиллуулах эсэхийг шалгалтын хариуцлагатай ажилтан шийднэ.

Аман шалгалтад орж буй шалгуулагчийн шалгалтаас өмнө суралцсан ангид хоёр шалгагчийн дор хаяж нэг нь хичээл ороогүй байх ёстой. Тусгай зохицуулалт хийх бол Гёте-Институтийн төвөөс зөвшөөрөл авна.

## § 19 Дүгнэх

Шалгалтын ажлыг хоёр шалгагч бие биеэс хамааралгүйгээр дүгнэнэ. Шалгалтын бичгийн хэсэгт зөвхөн зөвшөөрөгдсөн бичгийн хэрэгслээр (хар эсвэл хөх өнгийн бал, үзэг, эсгий үзэг болон гелэн бал) бичсэн тэмдэглэгээ, бичвэрийг дүгнэнэ. Дэлгэрэнгүйг тухайн шалгалтын хэрэгжүүлэлтийн журмаас үзнэ үү.

## § 20 Санал үл нийлэх

20.1 Шалгалтын дүнтэй санал нийлэхгүй байгаа бол шалгалтын дүн гарснаас хойш хоёр долоо хоногийн дотор шалгалт өгсөн төвийн удирдлагад бичгээр мэдэгдэнэ. Үндэслэлгүй эсвэл хангалттай үндэслэл дурдаагүй өргөдлийг шалгалтын хариуцлагатай ажилтан буцааж болно. Хангалтгүй оноо авсан гэж бичих нь хангалттай тайлбар болохгүй.

20.2 Шалгалтын хариуцлагатай ажилтан өргөдлийг хүлээн авах эсэхийг шийдвэрлэнэ. Эргэлзээтэй тохиолдолд Гёте-Институтийн төвд хандан шийдвэрлүүлнэ. Үнэлгээний талаарх тухайн шийдвэр нь эцсийнх байна.

20.3 Шалгалтын хэрэгжүүлэлтийн талаарх санал гомдлыг шалгалт өгсөн төвийн удирдлагад шалгалт өгсний дараа шууд мэдэгдэнэ. Шалгалтын хариуцлагатай ажилтан бүх оролцогч талуудын байр суурь, мэдэгдлийг хүлээн авч, санал гомдлыг шийдвэрлэн тухайн явцын талаар тэмдэглэл хөтөлнө. Эргэлзээтэй тохиолдолд Гёте-Институтийн төвд хандан шийдвэрлүүлнэ.

20.4 Wird einem Einspruch stattgegeben, so gilt hinsichtlich der Prüfungsgebühren 6.4. Der/Die Teilnehmende kann nach seiner/ihrer Wahl statt einer Rückerstattung die Prüfung kostenlos wiederholen.

### § 21 Einsichtnahme

Prüfungsteilnehmende können auf Antrag nach Bekanntgabe der Prüfungsergebnisse Einsicht in ihre Prüfung nehmen. Der Antrag beschränkt geschäftsfähiger Minderjähriger bedarf der Einwilligung des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin. Die Einsichtnahme muss in Begleitung des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin erfolgen.

### § 22 Verschwiegenheit

Die Mitglieder der Prüfungskommission (vgl. § 16) bewahren über alle Prüfungsvorgänge und Prüfungsergebnisse gegenüber Dritten Stillschweigen.

### § 23 Geheimhaltung

Alle Prüfungsunterlagen sind vertraulich. Sie unterliegen der Geheimhaltungspflicht und werden unter Verschluss gehalten.

### § 24 Urheberrecht

Alle Prüfungsmaterialien sind urheberrechtlich geschützt und werden nur in der Prüfung verwendet. Eine darüberhinausgehende Nutzung, insbesondere die Vervielfältigung und Verbreitung sowie öffentliche Zugänglichmachung dieser Materialien ist nicht gestattet. Verstöße werden urheberrechtlich verfolgt.

20.4 Эсэргүүцэл гомдлыг хүлээн авсан тохиолдолд шалгалтын төлбөрийн хувьд 6.4. заалт үйлчилнэ. Шалгалтад оролцогч нь буцаан олголт авах эсвэл шалгалтыг дахин өгөхөө шийдэж болно.

### § 21 Шалгалтын материалтай танилцах

Шалгуулагч нь шалгалтын дүн гарсны дараа хүсэлт гарган шалгалтын материалтай танилцаж болно. Хариуцах чадвартай насанд хүрээгүй оролцогч хүсэлт гаргахдаа хууль ёсны асран хамгаалагчийн зөвшөөрлийг авсан байна. Энэ тохиолдолд шалгалтын материалтай танилцахад хууль ёсны асран хамгаалагч нь дагалдана.

### § 22 Дуугүй байх

Шалгалтын комиссийн гишүүд (§ 16-тай харьцуул) шалгалтын явц, дүнгийн талаар гуравдагч этгээдэд мэдээлэхгүй байх үүрэгтэй.

### § 23 Нууцлалыг хадгалах

Шалгалтын бүх бичиг баримт нууц бөгөөд нууцлалыг хадгалах үүргийн дагуу цоожтой хадгалагдана.

### § 24 Зохиогчийн эрх

Шалгалтын бүх бичиг баримт зохиогчийн эрхээр хамгаалагдсан бөгөөд зөвхөн шалгалтад хэрэглэгдэнэ. Тэдгээр материалыг олшруулах, олон нийтэд хүртээл болгох, тараах зэрэг хэрэглээг хориглох бөгөөд зөрчсөн тохиолдолд зохиогчийн эрхийн журмаар шийдвэрлэнэ.



## § 25 Archivierung

Die papierbasierten und digitalen Prüfungsunterlagen der Prüfungsteilnehmenden werden 12 Monate, gerechnet vom Prüfungstermin an, unter Verschluss aufbewahrt und dann fachgerecht entsorgt (Papierunterlagen) oder gelöscht (digitale Daten).

Das Dokument über das Gesamtergebnis oder bei modularen Prüfungen das Ergebnis des jeweiligen Moduls wird 10 Jahre lang aufbewahrt und dann fachgerecht entsorgt oder gelöscht.

## § 26 Qualitätssicherung

Die gleichbleibend hohe Qualität der Prüfungsdurchführung wird durch regelmäßige Kontrollen der schriftlichen und mündlichen Prüfung im Rahmen von Hospitationen sowie durch Einsichtnahme in die Prüfungsunterlagen sichergestellt (vgl. § 8). Der/Die Prüfungsteilnehmende erklärt sich damit einverstanden.

## § 27 Datenschutz

Alle an der Durchführung der Prüfung Beteiligten sind zur Geheimhaltung und zur Einhaltung der anwendbaren Datenschutz-Vorschriften verpflichtet. Das Goethe-Institut darf auf Anfrage von öffentlichen Behörden im Fall des begründeten Verdachts der Fälschung eines Goethe-Zertifikats die Echtheit des Goethe-Zertifikats bestätigen oder widerlegen.

## § 28 Schlussbestimmungen

Diese *Prüfungsordnung* tritt am 1. September 2023 in Kraft und gilt für Prüfungsteilnehmende, deren Prüfung nach dem 1. September 2023 stattfindet.

Im Falle von sprachlichen Unstimmigkeiten zwischen den einzelnen Sprachversionen der *Prüfungsordnung* ist für den unstimmigen Teil die deutsche Fassung maßgeblich.

## § 25 Архивлах

Шалгуулагчдын цаасан болон дижитал хэлбэрийн шалгалтын материалуудыг 12 сар цоожлон хадгалж, дараа нь (цаасан болон дижитал материалуудыг) журмын дагуу устгана.

Дүнгийн нэгдсэн хүснэгт болон хэсэгчилсэн модуль шалгалт авсан бол дүнгийн хүснэгтийг 10 жил хадгалж, эцэст нь журмын дагуу устгана.

## § 26 Чанар хангах

Шалгалтын хэрэгжилтийг байнга чанарын өндөр түвшинд байлгахын тулд аман болон бичгийн шалгалтад байлцах, шалгалтын материалуудыг үзэж хянах аргаар хяналт тавина (§ 8-харьцуул). Шалгалтад оролцогч үүнийг хүлээн зөвшөөрсөн гэж үзнэ.

## § 27 Мэдээллийн хамгаалалт

Шалгалтын зохион байгуулалтад оролцогч бүх хүн хэрэглээний мэдээллийн хамгаалах дүрэм журмыг баримтлан нууцлах үүрэгтэй. Гёте-Институт Гёте-Сертификатыг хуурамчаар үйлдсэн гэх үндэслэл бүхий сэжигтэй тохиолдолд олон нийтийн байгууллагуудын хүсэлтээр сертификатыг үнэн зөв эсэхийг тогтоож болно.

## § 28 Төгсгөл

Шалгалтын энэхүү журам нь 2023 оны есдүгээр сарын нэгнээс хүчин төгөлдөр болох бөгөөд энэ хугацаанаас хойш зохион байгуулагдах шалгалтад оролцогчдод үйлчилнэ.

Өөр хэлнүүд дээрх шалгалтын журамд үл таарч тохирох зүйл гарвал тэрхүү хэсгийн герман хэл дээрх хувилбарыг баримтална.

---

Legende zu Formatierungen:

VERSAL: Prüfungsnamen und Prüfungsteile (z. B. GOETHE-ZERTIFIKAT B1)

kursiv: Dokumentenbezeichnungen, Eigennamen, Verweise (z. B. *Protokoll über die Durchführung der Prüfung*)



**ANHANG****Zusätzliche Regelungen zu digitalen Deutschprüfungen**

Wird die Prüfung digital am Prüfungszentrum abgelegt, gilt abweichend Folgendes:

**Abweichend zu § 19:**

Bei digitalen Deutschprüfungen werden Aufgaben mit vorgegebenen Antwortmöglichkeiten in den Modulen LESEN und HÖREN technisch automatisiert durch die Testplattform bewertet. Beim Prüfungsteil/Modul SCHREIBEN werden nur die Texte bewertet, die in das entsprechende Textfeld eingetragen wurden.

**Хавсралт****Дижитал шалгалтын нэмэлт журам**

Шалгалтын төвд дижитал шалгалт өгч байгаа тохиолдолд дараах журам үйлчилнэ:

**§ 19-өөс зөрөх заалт**

Герман хэлний дижитал шалгалтын УНШИХ болон СОНСОХ хэсгийн урьдчилан өгөгдсөн хариулт бүхий даалгавруудын гүйцэтгэлийг тестийн платформоор автоматаар үнэлнэ. Шалгалтын БИЧИХ хэсэгт зөвхөн заагдсан хэсэгт бичсэн эхүүдийг үнэлнэ.

**Zusätzliche Regelungen zu Online-Deutschprüfungen**

Wird die Prüfung online abgelegt, gilt abweichend Folgendes:

**1. Zusätzlich zu § 3:**

Vor der Anmeldung für Online-Deutschprüfungen ist die Durchführung eines Technik-Checks über den Link: <https://on.examity.com/V5/systemcheck> obligatorisch. Beim Buchungsprozess muss die Durchführung des Technik-Checks bestätigt werden. Details zu den technischen Voraussetzungen finden sich im Anhang der Durchführungsbestimmungen.

**2. Zusätzlich zu § 4:**

Bei Online-Deutschprüfungen wählen die Prüfungsteilnehmenden die für sie passende Uhrzeit direkt bei der Buchung aus. In Ländern mit mehreren Zeitzonen müssen die schriftliche und mündliche Online-Deutschprüfung in der gleichen Zeitzone gebucht werden.

**3. Abweichend von § 4**

Die Anmeldung von Minderjährigen für Online-Deutschprüfungen ist nicht erlaubt.

**4. Zusätzlich zu § 6:**

Erfolgt bei Online-Deutschprüfungen ein Prüfungsausschluss aufgrund der *Prüfungsordnung*, § 11 sowie der zusätzlichen Regelungen im Anhang, wird die Prüfungsgebühr nicht zurückerstattet.

Widerruft ein/-e Teilnehmende/-r eine zur Prüfungsdurchführung oder zur Sicherstellung der Prüfungssicherheit erforderliche Einwilligung, besteht kein Anspruch auf Rückerstattung von bereits entrichteten Prüfungsgebühren.

**Герман хэлний Онлайн шалгалтад үйлчлэх нэмэлт журам**

Онлайн буюу цахим шалгалт өгч буй тохиолдолд дараах журам үйлчилнэ:

**1. Зүйл § 3-ийн нэмэлт**

Герман хэлний онлайн шалгалтад бүртгүүлэхийн өмнө <https://on.examity.com/V5/systemcheck> линкээр орж техникийн нөхцөл байдлыг заавал шалгасан байна. Шалгалтад бүртгүүлэхдээ техникээ шалгасан гэдгээ баталгаажуулна. Техникт тавигдах шаардлагын талаарх дэлгэрэнгүйг Шалгалтын хэрэгжүүлэлтийн журмын хавсралтаас үзнэ үү.

**2. Зүйл § 4-ийн нэмэлт**

Онлайн шалгалтад оролцогчид бүртгүүлэхдээ өөрт тохирох цагийг сонгоно. Цагийн олон бүстэй оронд байгаа бол аман болон бичгийн онлайн шалгалтаа цагийн нэг бүсэд бүртгүүлнэ.

**3. § 4-өөс зөрөх заалт**

Насанд хүрээгүй хүнийг герман хэлний онлайн шалгалтад бүртгүүлэхийг хориглоно.

**4. § 6-ийн нэмэлт:**

Герман хэлний онлайн шалгалтаас Шалгалтын журмын § 11 болон хавсралтын нэмэлт журмын дагуу хасагдсан бол шалгалтын төлбөрийг буцаан олгохгүй.

Шалгалтад оролцогч шалгалтын зохион байгуулалт болон аюулгүй байдлыг хангахад шаардлагатай зөвшөөрлийг өгөхөөс татгалзсан бол шалгалтын төлбөрийг буцаан нэхэмжлэх эрхгүй болно.

**5. Zusätzlich zu § 8:**

Bei Online-Deutschprüfungen sind Vertreter\*innen oder Beauftragte des Goethe-Instituts zudem berechtigt, die Aufzeichnungen einzusehen.

**6. Zusätzlich zu § 11:**

Bei Online-Deutschprüfungen führen insbesondere folgende, jedoch nicht abschließend aufgelistete Szenarien zum Ausschluss von der Prüfung.

- Verwendung von technischen Geräten und Anwendungen, die nicht zu den technischen Voraussetzungen gehören (vgl. Anhang der *Durchführungsbestimmungen*)
- Abschaltung oder Ausfall von Webcam, Lautsprecher oder Mikrofon während der Prüfungsdurchführung
- Prüfungsbedingungen sind nicht adäquat (vgl. Anhang der *Durchführungsbestimmungen*): z.B. Prüfungsraum ist nicht ordnungsgemäß aufgeräumt
- eine Person/ein Haustier betritt den Prüfungsraum
- der/die Prüfungsteilnehmende verlässt den Raum ohne Absprache
- Prüfungsteilnehmende befolgen die Aufforderungen der Prüfungsaufsicht bzw. der Prüfenden nicht
- der/die Prüfungsteilnehmende ist während der Prüfung nicht ausreichend erkennbar (vgl. Anhang der *Durchführungsbestimmungen*)
- der/die Prüfungsteilnehmende hat unerlaubte Hilfsmittel versteckt (vgl. Anhang der *Durchführungsbestimmungen*).

**7. Abweichend zu § 19:**

Bei Online-Deutschprüfungen werden nur die Texte bewertet, die in das entsprechende Textfeld eingetragen wurden. Beim Prüfungsteil/Modul SCHREIBEN werden nur die Texte bewertet, die in das entsprechende Textfeld eingetragen wurden.

**8. Abweichend zu § 26**

Die gleichbleibend hohe Qualität der Prüfungsdurchführung wird durch regelmäßige Kontrollen der schriftlichen und mündlichen Prüfung durch Einsichtnahme in die Aufzeichnungen sichergestellt. Der/Die Prüfungsteilnehmende erklärt sich damit einverstanden.

**5. § 8-ЫН НЭМЭЛТ:**

Герман хэлний онлайн шалгалтад Гёте-Институтийн үүрэгт ажилтнууд бичлэгийг үзэх эрхтэй.

**6. § 11-ИЙН НЭМЭЛТ:**

Герман хэлний онлайн шалгалтаас дараах, хараахан гүйцэд жагсаагаагүй буй тохиолдлуудаас гарсан үед хасна.

- Шалгалтын техникийн нөхцөлд үл хамаарах (Шалгалтын хэрэгжүүлэлтийн журмыг харьцуулна уу) техник хэрэгсэл ашигласан бол
- Шалгалтын үеэр вэбкамер, чанга яригч, эсвэл микрофон унтарсан, хаагдсан бол
- Шалгалтын нөхцөл (Шалгалтын хэрэгжүүлэлтийн журмын хавсралттай харьцуулна уу) таарч тохирохоор хангагдаагүй бол, жишээ нь шалгалт өгч буй өрөөг журмын дагуу эмхлээгүй байх.
- Ямар нэг хүн/амьтан шалгалт өгч буй өрөөнд орж ирвэл
- Шалгуулагч өрөөг зөвшөөрөлгүйгээр орхин гарвал
- Шалгуулагч шалгалтын хянагчийн шаардлагыг биелүүлээгүй бол
- Шалгуулагч шалгалтын үеэр хангалттай сайн танигдахгүй бол (Шалгалтын хэрэгжүүлэлтийн журмын хавсралттай харьцуулна уу)
- Шалгуулагч зөвшөөрөгдөөгүй туслах хэрэгсэл нуусан бол (Шалгалтын хэрэгжүүлэлтийн журмын хавсралттай харьцуулна уу).

**7. § 19-өөс зөрөх заалт.**

Герман хэлний онлайн шалгалтны зөвхөн зохих хэсэгт бичсэн эхүүдийг үнэлнэ. Шалгалтын БИЧИХ хэсгийн зөвхөн зохих хэсэгт бичсэн эхүүдийг үнэлнэ.

**8. § 26-аас зөрөх заалт**

Шалгалтын хэрэгжилтийг чанарын өндөр түвшинд байнга байлгахын тулд аман болон бичгийн шалгалтын бичлэгийг үзэж хянах аргаар хяналт тавина. Шалгалтад оролцогч үүнийг хүлээн зөвшөөрсөн гэж үзнэ.

